

À CHRISTINE WALEWZCA

Nova Jacqueline

CONTRATIEMPO • JACQUELINE NOVA

ALLEGRO VIVACE

# MESURE

"Medida, la medida del tiempo, tomar medidas, ponderación, reserva" y en música además, compás. La obra fue dedicada a Christine Walewzca y terminada el 28 de agosto de 1965.

Es una miniatura de un total de cincuenta y un compases en los que se establecen diferentes niveles de interrelación de los instrumentos a partir del contraste de dos expresiones, una fuerte, rítmica e incisiva y otra libre, dialogante y con carácter de improvisación. La primera sección (9 compases) *Allegro vivace* es energética, con matiz *fortissimo* y pulso estable, alterna grupos acentuados de dos notas. Luego hay un cambio de *tempo* y de carácter, pasa a un lirismo expresivo con una gama amplia de matices dinámicos y efectos resonantes y de eco, en el violonchelo hay sonidos ordinarios y toques *sul ponticello*. En el compás 17 se retorna a la sincronía y carácter del comienzo con toque *col legno* en el violonchelo, la obra continúa con la expresión lírica brevemente interferida, en el compás 38 se vuelve al carácter del comienzo durante diez compases. En la coda sólo hay presencia del elemento lírico.

La música de Jacqueline Nova estuvo en su tiempo demasiado "llena de disonancias", ese punto de renovación la aisló del "poder" musical y sus representantes, tal y como ha ocurrido históricamente con aquellos que pretenden

# MESURE

pour violoncelle et piano ( 1965 )

à Christine Walewska

Jacqueline Nova Sondag  
Copiado y editado por Miguel Angel Arias

1 ALLEGRO VIVACE

Violoncelle

Piano

1. trav.

pp

mp

p

f

sul pont.

66

13 *ord.* *p* *sul pont* *ord.*

13 *p* *pp*

Tempo primo  
17 *Col Legno* *ff* *ord.* *pp*

17 *ff* *pp*

21 *ff* *sul pont.* *mp* *♩. 100*

21 *ff* *mp* *ff*

26 *♩. 87 ord* *mf* *ff* *ff*

26 *mf* *ff*

31 31

Violin: *p*, *sul pontic.*, *ord.*  
Piano: *mf*, *ff*

37 37 37

*cov. sord.*, *Tempo primo*, *p*, *ff*, *ff*

42 42

*ff*, *ff*

46 46 46

*mp*, *sul pont.*, *f*